

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.

Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.

Verziószám: 5.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító: Calgonit MC 946

Egyedi formula azonosító (UFI): D800-P0VS-K00E-TTWP

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Foglalkozásszerű felhasználásra. Lúgos membrántisztító RO, mikro- és ultraszűrő berendezésekhez.

Ellenjavallt felhasználás: lakossági felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó/szállító: Calvatis GmbH.
Dr. Albert Reimannstr. 16a
D-68528 Ladenburg
Tel.: +49 6203 105 0

Forgalomba hozó: PentaClean Care Kft., 2049 Diósd, Vadrózsa u. 21.

06 23 545 650 Fax: 06 23 370 094

E-mail: pentaclean@pentaclean.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe: pentaclean@pentaclean.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám:

Mérgezés esetén hívható telefonszám: +36-80-201-199 (0-24 óra)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

2.1.1 Az anyag vagy keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint:

Met. Corr. 1	H290	Fémekre korrozív hatású lehet.
Skin Corr. 1A	H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Acute Tox. 4	H332	Belélegezve ártalmas.
Eye Dam. 1	H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
STOT RE 2	H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Címkézési elemek az 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyt meghatározó komponensek a címkézéshez: kálium-hidroxid, nátrium-hidroxid

GHS piktogram:



GHS05



GHS07



GHS08

Figyelmeztetés: Veszély

Figyelmeztető mondatok:

H290 Fémekre korrozív hatású lehet.

H332 Belélegezve ártalmas.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Óvintézkedésre intő mondatok:

P260 A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.

P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P301 + P330 + P331 LENYELES ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

P303 + P361 + P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.
Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.
Verziószám: 5.

- P314 Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.
P406 Saválló/saválló béléstű ... edényben tárolandó.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi jogszabályoknak megfelelően.

2.3 Egyéb veszélyek: PBT és vPvB értékelés nem alkalmazható.

3. SZAKASZ: Összetétel/ összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

	CAS szám EU szám Regisztrációs szám	%-os arány	1272/2008/EK
Kálium-hidroxid	1310-58-3 215-181-3 01-2119487136-33-000	15-30	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1A, H314
EDTA	64-02-8 200-573-9 01-2119486762-27-0000	5-15	STOT RE 2, H373 Met. Corr. 1, H290 Eye Dam. 1, H318 Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332
Nátrium-hidroxid	1310-73-2 215-185-5 01-2119457892-27-0000	5-15	Met. Corr. 1, H290 Skin Corr. 1A, H314
Izopropanol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25-0000	1-5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
Nemionos tenzid	polimer	1-5	Eye Dam. 1, H318
Anionos tenzid	polimer - 01-2119490234-40-0000	1-5	Skin Corr. 1C, H314 Acute Tox. 4, H302

(A „H” mondatok teljes szövege a 16. pontban található)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése: A termékkel szennyezett ruhát azonnal távolítsuk el.

Belélegzés esetén: A sérültet vigyük friss levegőre, ha szükséges, hívjunk orvost.

Bőrrel való érintkezés után: Azonnal mossuk le vízzel és szappannal, illetve jól öblítsük le.

A szemmel való érintkezés után: A szemet nyitva tartva folyóvíz alatt legalább 15 percig öblítsük, és irritatív tünetek esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés esetén: Itassunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Hánytatni nem szabad! Orvosi ellátás szükséges.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Akut toxicitás: lenyelve ártalmas.

Primer ingerhatás:

A bőrön: a bőrre és nyálkahártyákra gyakorolt erős maró hatás.

A szemen: erős maró hatás.

Lenyelés esetén: erős maró hatást fejt ki a szájban és gégében, valamint a nyelőcső és a gyomor perforációjának veszélyével jár.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: Amennyiben a sérült állapota indokolja, hívjunk orvost!

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.

Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.

Verziószám: 5.

5.1. Oltóanyag: CO₂, poroltó, vízsugár, alkoholnak ellenálló hab. Használjon a környezetnek megfelelő oltóanyagot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Nincsenek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: Védőfelszerelés szükséges.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások: Viseljünk védőfelszerelést. Tartsuk távol a védtelen személyeket.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések: A készítményt talajba, élővizekbe és kezelés nélkül közcsatornába juttatni nem szabad.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, lúgmegkötő anyagok) itassuk fel. Az összegyűjtött szennyezett anyagot az előírások szerint távolítsuk el.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra: Vegye figyelembe a fentiekén kívül a 8. és a 13. szakasz előírásait.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Ne keverjük más anyaggal, különösen savakkal ne. Kerüljük a belégzést és szembejutást.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt: Ne tároljuk savakkal együtt. Eredeti zárt csomagolásban, élelmiszerektől távol, gyermekektől elzárva tárolandó. Óvjuk a fagytól.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Foglalkozásszerű felhasználásra. Lúgos membrántisztító RO, mikro- és ultraszűrő berendezésekhez.

A termékismertető tartalmazza a biztonságos és hatékony felhasználási módokat.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése / egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek:

A 25/2000. (IX. 30.) EÜM-SzCsM együttes rendelet alapján

Kálium-hidroxid 1310-58-3

- CK: 2 mg m⁻³

- AK: 2 mg m⁻³

Nátrium-hidroxid 1310-73-2

- CK: 2 mg m⁻³

- AK: 2 mg m⁻³

Izopropanol 67-63-0

- CK: 2000 mg m⁻³

- AK: 500 mg m⁻³

AK: munkahelyi levegőben megengedett átlagkoncentráció

CK: megengedett csúcskoncentráció

8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Ne lélegezzük be a gőzöket, párákat.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést, a termék véletlen lenyelését.

Munka közben étkezni és dohányozni nem szabad.

Személyi védőfelszerelés:

Szemvédelem: jól záródó védőszemüveg (EN 166)

Légzésvédelem: aeroszol képződés esetén szükséges

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.

Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.

Verziószám: 5.

Kézvédelem: vegyszerálló védőkesztyű (EN374), anyaga: természetes gumi, ajánlott anyagvastagság $\geq 0,7$ mm, áthatolási idő ≥ 120 perc

Bőrvédelem: lúgálló védőruházat, csizma

Környezeti expozíció ellenőrzése:

Hígítatlan állapotban nem kerülhet a környezetbe, közcsetornába.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

Külső jellemzők:	barnás folyadék
Szag:	enyhén alkoholos
Szagküszöbérték:	nincs elérhető adat
pH-érték:	12,5 (10 g/l; 20 °C-nál)
Olvadáspont/fagyáspont:	kristályosodás <0 °C
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	>100 °C
Lobbanáspont:	nincs meghatározva
Párolgási sebesség:	nincs elérhető adat
Tűzveszélyesség (szilárd, gáz, halmazállapot):	a termék nem tűzveszélyes
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nem alkalmazható
Gőznyomás:	nincs elérhető adat
Gőzsűrűség:	nincs elérhető adat
Relatív sűrűség:	1,31 g/cm ³ (20 °C-nál)
Oldékonyság (Oldékonyságok):	teljesen oldható
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	nincs meghatározva
Öngyulladási hőmérséklet:	a termék nem öngyulladó
Bomlási hőmérséklet:	nincs elérhető adat
Viszkozitás:	nincs elérhető adat
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	a termék nem robbanásveszélyes
Oxidáló tulajdonságok:	nincs elérhető adat

9.2. Egyéb információk: nincs rendelkezésre álló információ.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: nincs adat.

10.2. Kémiai stabilitás: rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: savakkal érintkezve exoterm reakció.

10.4. Kerülendő körülmények: nem áll rendelkezésre információ.

10.5. Nem összeférhető anyagok: nem áll rendelkezésre információ.

10.6. Veszélyes bomlástermékek: nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

Akut toxicitás: lenyelve ártalmatlan.

1310-58-3 kálium hidroxid

Szájon át - LD50 - 333 mg/kg (patkány)

CAS: 1310-73-2 Nátrium hidroxid

Szájon át - LD50 - 2000 mg/kg (patkány)

Primer ingerhatás:

A bőrön: a bőrre és nyálkahártyákra gyakorolt erős maró hatás.

A szemben: erős maró hatás.

Lenyelés esetén: erős maró hatást fejt ki a szájban és gégében, valamint a nyelőcső és a gyomor

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.
Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.
Verziószám: 5.

perforációjának veszélyével jár.

11.2. Információ más veszélyekről

11.2.1. Endokrin rendszert károsító tulajdonságok: Endokrin rendszert károsító anyagot nem tartalmaz.

11.2.2. Egyéb információk: Egyéb káros hatásokról nem áll rendelkezésre információ.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1.Toxicitás: Nincs elérhető adat.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság: Nincs adat.

12.3. Bioakkumulációs képesség: Nincs adat.

12.4. A talajban való mobilitás: Nincs adat.

12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei: Nem áll rendelkezésre adat.

12.6 Egyéb káros hatások: KOI érték: 215 g O₂/kg termék.

Hígítatlan állapotban ne engedjük felszíni vizekbe vagy talajvízbe.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek:

Készítmény: A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 2012. évi CLXXXV. Trv., 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet, 343/2011. (XII.29.) Korm. rendelet szerint. Háztartási hulladékhoz nem keverhető, közcsatornába nem engedhető. EWC: 20 01 15 (lúgok)

Csomagolóanyag: a csomagolóanyag kezelése és ártalmatlanítása a készítményre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet a 442/2012. (XII.29.) Korm. rendelet szerint. EWC kód: 15 01 10 (veszélyes anyaggal szennyezett csomagolási hulladék)

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

A termék a nemzetközi szállítási előírások (közút: ADR, vasút: RID, belvíz: ADN, tenger: IMDG, légi: ICAO TI, IATA DGR) szerint veszélyes árunak minősül.

14.1. UN-szám: 1719

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: Maró, lúgos folyékony anyag M.N.N.
(Káliumhidroxid, nátriumhidroxid oldat)

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok): 8; C5 Maró hatású anyagok

14.4 Csomagolási csoport: II

14.5 Környezeti veszélyek: nem alkalmazható.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: lúgos, EmS-szám: F-A,S-B

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás: nincs adat

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok:

Az 1907/2006 Európai Közösségi rendelet; a 830/2015/EU rendelet. Az Európai Parlament és Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról.

A 44/2000 EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos eljárásról

A 25/2000.(IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról.

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.

Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.

Verziószám: 5.

Hulladékkezelés: A 2012. évi CLXXXV törvény a hulladékokról; a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről. A 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.

Munkavédelem: 1993. XCIII. Törvény

Veszélyes áruk szállítása (ADR): A 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: nem készült.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

A fenti adatok jelenlegi ismereteinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját.

A felhasználó felelőssége, hogy ezen információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról döntsön.

Az 2. felülvizsgálat oka: A 25./2000. EÜM-SzCsM rendelet szerinti ellenőrzési paraméterek felvitele a biztonsági adatlapra.

A 3. felülvizsgálat oka: a szállító/forgalmazó adatainak változása, 2.-, és 3.- szakaszban történt változások.

A 4. felülvizsgálat oka: ADR jogszabály frissítése és egyéb pontosítások

A 2. és 3. pontnak megfelelő H-mondatok, veszélyességi osztályok:

- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H290 Fémekre korrozív hatású lehet.
- H302 Lenyelve ártalmas.
- H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
- H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H332 Belélegezve ártalmas.
- H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

Acute tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Corr. 1	Bőrmarás/bőrirritáció 1
Met Corr. 1	Fémekre maró hatású
Eye Irrit 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Flam Lig. 2	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.

Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.

Verziószám: 5.

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC ₅₀	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közöség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben lévő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint

Calgonit MC 946

Létrehozás dátuma: 2016.01.18.

Felülvizsgálat dátuma: 2025.07.23.

Verziószám: 5.

NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív